

แบบฟอร์มการนำเสนองานแปลข่าวระดับโลก

เนื้อหาข่าวของประเทศ กัมพูชา หมวด สังคมและวัฒนธรรม

ข่าวประจำวัน วันที่ ๘ กรกฎาคม พ.ศ. ๒๕๕๖

หัวข้อข่าว กัมพูชาจัดงานเฉลิมฉลองครบรอบ ๕ ปี การขึ้นทะเบียนปราสาทพระวิหารเป็นมรดกโลก

เนื้อหาข่าว

กรุงพนมเปญ วันที่ ๗ กรกฎาคม (สำนักข่าวซินหัว) – กัมพูชาจัดงานเฉลิมฉลองครบ ๕ ปี ของการขึ้นทะเบียนปราสาทเขาพระวิหารเป็นมรดกโลกขององค์การยูเนสโกในศตวรรษที่ ๑๑ เมื่อค่ำวันอาทิตย์ที่ผ่านมา

ประชาชนชาวกัมพูชาราว ๑๐,๐๐๐ คน เข้าร่วมชมการแสดงศิลปวัฒนธรรม และคอนเสิร์ตที่สนามกีฬาโอลิมปิกในเมืองหลวง โดยมีนายโสภอน รองนายกรัฐมนตรีประจำสำนักนายกรัฐมนตรีเป็นเจ้าภาพจัดงาน มีการออกอากาศทางสถานีโทรทัศน์พร้อมกันทั่วประเทศ

นายโสภอน กล่าวว่า การเฉลิมฉลองในครั้งนี้จัดขึ้นเพื่อเสริมสร้างความตระหนักรู้เกี่ยวกับปราสาทเขาพระวิหารให้กับเยาวชนรุ่นใหม่ และเพื่อเป็นการแสดงความภาคภูมิใจของประเทศที่ปราสาทได้รับสถานะเป็นมรดกโลก

นาย โสภอน กล่าวว่า ปราสาทเขาพระวิหารถือเป็นสัญลักษณ์ของความภาคภูมิใจของชาวกัมพูชา และเป็นส่วนหนึ่งของมรดกแห่งมวลมนุษยชาติ

ปราสาทเขาพระวิหาร หรือวัดในศาสนาฮินดู ตั้งอยู่บนยอดเขิงเขาพนมดงรักที่มีความสูง ๕๒๕ เมตร ซึ่งอยู่ห่างจากกรุงพนมเปญ เมืองหลวงของประเทศกัมพูชาไปทางทิศตะวันตกเฉียงเหนือราว ๕๐๐ กิโลเมตร

วิหารแห่งนี้เป็นจุดอ่อนไหวเนื่องจากการปะทะกันเป็นครั้งคราวของกองกำลังทหารกัมพูชา และไทยระหว่างเดือนกรกฎาคม พ.ศ. ๒๕๕๑ และเดือนพฤษภาคม พ.ศ. ๒๕๕๔

ศาลโลกได้ตัดสินให้อาณาบริเวณโดยรอบปราสาทเขาพระวิหารตกเป็นของกัมพูชา พร้อมทั้งตัวปราสาทตั้งแต่วันที่ ๑๕ มิถุนายน พ.ศ. ๒๕๐๕ แต่ฝ่ายไทยอ้างความเป็นเจ้าของอำนาจอธิปไตยเหนือพื้นที่ ๔.๖ ตารางกิโลเมตรที่อยู่ถัดไปจากปราสาทเขาพระวิหารในปี พ.ศ. ๒๕๕๑ ซึ่งเป็นเหตุนำมาซึ่งความขัดแย้งในขณะนี้

ทางกัมพูชาระบุว่าในปี พ.ศ. ๒๕๕๔ ระหว่างที่มีการปะทะกันนั้นมีการสูญสิ้นปืนใหญ่ และพลกกระจำนวน ๔๑๔ นายตกลงมาที่ตัวปราสาทเขาพระวิหาร ซึ่งเป็นเหตุทำให้เกิดความเสียหายอย่างรุนแรง

กัมพูชาได้นำกรณีพื้นที่พิพาท ๔.๖ ตารางกิโลเมตร ยื่นต่อศาลโลกในเดือนเมษายน พ.ศ. ๒๕๕๔ โดยมีการคาดการณ์ว่าทั้งไทย และกัมพูชาจะมีการวินิจฉัยคดีว่าใครเป็นเจ้าของพื้นที่ดังกล่าวในช่วงปลายปีนี้

สำนักงานการท่องเที่ยวจังหวัดพระวิหาร ระบุว่า นักท่องเที่ยวชาวต่างชาติเดินทางมาเยือนปราสาทเขาพระวิหารมากขึ้นถึง ๕,๒๔๐ คน ระหว่างช่วง ๖ เดือนแรกของปีนี้ โดยเพิ่มขึ้นร้อยละ ๕๖ เมื่อเทียบกับช่วงเวลาเดียวกันของปีที่แล้ว

โย โสหวัน รองผู้อำนวยการสำนักงานการท่องเที่ยวประจำจังหวัดพระวิหาร กล่าวว่า จำนวนนักท่องเที่ยวที่มากขึ้นที่เดินทางมาท่องเที่ยวยังปราสาทพระวิหารขึ้นชื่อว่าปราสาทพระวิหารเป็นแหล่งท่องเที่ยวที่มีความโดดเด่นในโลก และมีความปลอดภัย

เขากล่าวกับสำนักข่าวซินหัวทางโทรศัพท์ว่า ตอนนี้ไม่มีความตึงเครียดระหว่างทหารไทยกับทหารกัมพูชา และมีความเข้มงวดด้านการรักษาความปลอดภัยของบริเวณดังกล่าวอยู่แล้ว ดังนั้น เขาก็เชื่อว่านักท่องเที่ยวจำนวนมากจะใช้เวลาในช่วงวันหยุดเดินทางมาท่องเที่ยวยังปราสาทฯ มากขึ้น

เขายังกล่าวอีกว่า ปราสาทพระวิหารจะกลายเป็นจุดหมายปลายทางของการท่องเที่ยวขนาดใหญ่อันดับที่ ๒ ของประเทศ รองลงมาจากวัดอังกอร์ เมืองมรดกโลกในอนาคต

ที่มา : http://www.shanghaidaily.com/article/article_xinhua.asp?id=152020

ผู้ปฏิบัติงาน นางสาวพันขวัญ มิ่งขวัญ.....
 ตำแหน่ง นักวิเทศสัมพันธ์ชำนาญการ.....
 กลุ่มงาน ภาษาอังกฤษ.....

ผู้ตรวจทาน นางสาวสิรินดา จันทรักษ์ ผู้บังคับบัญชากลุ่มงานภาษาอังกฤษ